

ZMLUVA O DIELO A UDELENÍ LICENCIE

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) v spojení s § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)
(ďalej spolu len „**zmluva**“)

Článok 1 Zmluvné strany

zmluvné strany:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
IČO: 006 034 81
DIČ: 2020372596
banka: Československá obchodná banka, a. s.
č. účtu v tvare IBAN: SK28 7500 0000 0000 2582 8023
štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
osoba oprávnená na podpis zmluvy: Mgr. Ctibor Košťál, riaditeľ magistrátu na základe Podpisového poriadku platného a účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy
osoby zodpovedné vo veciach technických: Ing. Jana Hlavová (jana.hlavova@bratislava.sk)
Mgr. Soňa Andrášová (sona.andrasova@bratislava.sk)

(ďalej len ako „**objednávateľ**“)

a

ENVIROS, s.r.o.

sídlo: Dykova 53/10, 10100 Praha, Česká republika
zápis v registri: Obchodný register vedený Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka 31001
IČO: 61503240
IČ DPH: CZ61503240
banka: ČSOB, a.s.
č. účtu v tvare IBAN: CZ96 0300 0000 0005 7683
zastúpená: Ing. Jaroslav Vích, konateľ
Mgr. Jan Hanuš, konateľ

(ďalej len ako „**dodávateľ**“)

osoba zodpovedná vo veciach technických: Ing. Róbert Máček, robert.macek@enviros.cz

(objednávateľ a dodávateľ ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

Článok 2 Predmet zmluvy

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania realizovaného postupom podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**ZVO**“) na predmet zákazky Akčný plán pre udržateľnú energetiku a klímu hlavného mesta SR Bratislavy – SECAP.
- 2.2 Predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa **vypracovať a odovzdať objednávateľovi strategický dokument „Akčný plán pre udržateľnú energetiku a klímu hlavného mesta SR Bratislavy – SECAP“**, ktorý objednávateľ vypracúva na základe svojej účasti v Pakte starostov a primátorov, v rozsahu a za podmienok podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy - Opis predmetu zákazky (ďalej len „**dielo**“), vrátane udelenia licencie na použitie diela objednávateľovi v rozsahu podľa tejto zmluvy a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi za riadne a včas vykonané dielo zmluvnú cenu podľa článku 3 tejto zmluvy. Táto zmluva sa uzatvára v rámci projektu „Klimaticky odolná Bratislava - pilotné projekty zamerané na dekarbonizáciu, energetickú účinnosť budov a udržateľné

hospodárenie s dažďovou vodou v mestskom prostredí“, (číslo projektu ACC01903), financovaného z Grantov EHP/Nórskych grantov a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

Článok 3 **Odmena, platobné a preberacie podmienky**

3.1 Odmena je stanovená podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení s vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je vyjadrená v EUR. Zmluvné strany berú na vedomie, že výška odmeny je dohodnutá nasledovne:

37 200,- Eur bez DPH
7 440,- Eur daň z pridanej hodnoty
44 640,- Eur s DPH (ďalej len „Odmena“)

3.2 Odmena bude dodávateľovi uhradená v celosti bezhotovostným prevodom na bankový účet dodávateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej dodávateľom a doručenej objednávateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ môže vystaviť faktúru po vykonaní a odovzdaní diela objednávateľovi v súlade s článkom 9 tejto zmluvy. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, špecifikáciu výstupu a fakturovanú sumu. Splatnosť faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi. Pred odoslaním faktúry zašle dodávateľ jej návrh elektronickou poštou objednávateľovi na e-mailovú adresu osoby zodpovednej vo veciach technických uvedenej v článku 1 zmluvy, a to za účelom odstránenia prípadných formálnych a vecných nedostatkov, ktoré by mohli brániť čerpaniu finančných prostriedkov v zmysle preambuly tejto zmluvy. Objednávateľ následne bezodkladne zašle dodávateľovi elektronickou poštou na e-mailovú adresu osoby zodpovednej vo veciach technických uvedenej v článku 1 zmluvy súhlas s návrhom faktúry alebo pripomienky k nemu; Dodávateľ sa zaväzuje akceptovať vecné a formálne pripomienky objednávateľa a návrh faktúry v tomto smere podľa pripomienok upraviť.

3.3 V odmene sú zahrnuté všetky náklady spojené s úplným, vecným a odborným splnením záväzkov dodávateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a jej príloh vrátane nákladov na všetky vedľajšie, pomocné a iné činnosti nevyhnutné pre plnenie zmluvy (ako sú dopravné/cestovné náklady, náklady na všetky práce, činnosti, výkony a služby nevyhnutné pre riadne vykonanie diela, mapové a technické podklady, podklady z KN, náklady na príp. opravy, úpravy, korekcie, doplnenia, splnenie iných formálnych požiadaviek, ktoré vyplývajú z Projektovej zmluvy).

3.4 Odmena v zmysle ods. 3.1. tohto článku na daný rozsah je konečná. Po uzatvorení zmluvy bude Odmena na daný rozsah ďalej nemenná, s výnimkou jej úprav v zmysle čl. 13 zmluvy. V prípade, ak dodávateľ nie je platcom DPH, a v priebehu vykonávania diela sa stane platcom DPH, zaväzuje sa, že dohodnutú cenu neprekročí. Dodávateľ je povinný dovedy nevyfakturovanú časť ceny znížiť o výšku DPH.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ neposkytuje zálohové platby ani preddavky.

3.6 Faktúry nesmú byť dodatočne opravované, upravované alebo dopĺňané. V prípade potreby takýchto dodatočných zásahov je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť na prepracovanie. Aj v tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

3.7 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený započítať si svoju pohľadávku voči dodávateľovi po lehote splatnosti aj bez súhlasu dodávateľa oproti akejkoľvek splatnej pohľadávke dodávateľa voči objednávateľovi. O započítaní pohľadávky je objednávateľ povinný písomne informovať dodávateľa.

Článok 4 **Vyhlasenia dodávateľa**

4.1 Dodávateľ vyhlasuje a ručí objednávateľovi, že počas celej doby platnosti tejto zmluvy bude mať dostatočné personálne kapacity na zabezpečenie riadneho plnenia predmetu zmluvy.

4.2 Dodávateľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy spoľahlivými, odborne kvalifikovanými osobami, ktorými preukázal splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní (ktoré predchádzalo uzavretiu tejto zmluvy) podľa § 34 ods.1 písm. g) ZVO a ktoré uviedol v návrhu na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk – podkritérium „skúsenosti kľúčových odborníkov“ (ak ich tam uviedol). Zoznam odborne kvalifikovaných osôb tvorí Prílohu č. 2 – „Zoznam

kvalifikovaných osôb“ a každá zmena v ňom musí byť písomne objednávateľom odsúhlasená. Zmena kvalifikovaných osôb počas trvania tejto zmluvy je možná len na základe písomnej odôvodnenej žiadosti poskytovateľa, ktorej prílohou budú doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti navrhovaných kvalifikovaných osôb na úrovni rovnakej alebo vyššej ako u pôvodných kvalifikovaných osôb a následne uzatvoreného písomného dodatku k tejto zmluve.

- 4.3 Ak dodávateľ na základe návrhu na plnenie kritérií – podkritérium „skúsenosti kľúčových odborníkov“, predloženého v rámci svojej ponuky vo verejnom obstarávaní získal body je povinný vyhotoviť a dokončiť dielo prostredníctvom osoby/osôb, ktoré uviedol v návrhu na plnenie kritérií.
- 4.4 Ak dodávateľ poruší povinnosť podľa predchádzajúceho bodu, objednávateľ uloží dodávateľovi zmluvnú pokutu. Zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety sa vypočíta ako súčin peňažnej hodnoty (vyjadrenia) jedného bodu v necenovom podkritériu a rozdielu medzi bodmi, ktoré získal dodávateľ za pôvodného odborníka a ktoré by získal za novo navrhovaného odborníka pri predmetnom necenovom podkritériu (resp. pri jeho absencii). Peňažná hodnota (vyjadrenie) jedného bodu v necenovom podkritériu je 744,- Eur (vypočíta sa ako podiel cenovej ponuky úspešného uchádzača a maximálneho počtu bodov za kritérium cena). Objávateľ je oprávnený započítať zmluvnú pokutu s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči dodávateľovi.
- 4.5 Dodávateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.
- 4.6 V prípade, ak má byť podľa platných právnych predpisov (najmä podľa zákona o RPVS) dodávateľ a/alebo akýkoľvek z jeho subdodávateľov podľa tejto zmluvy partnerom verejného sektora, dodávateľ sa zaväzuje a zodpovedá za to, že bude on sám a tiež príslušní subdodávatelia počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Za dodržiavanie tohto bodu zmluvy subdodávateľmi zodpovedá v plnom rozsahu dodávateľ. Porušenie povinnosti dodávateľa podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade porušenia povinností podľa tohto bodu zo strany dodávateľa a/alebo akéhokoľvek jeho subdodávateľa má objednávateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok 5 Sankcie

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa s riadnym a včasným odovzdaním diela podľa bodu 9.1 zmluvy, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR s DPH za každý, aj začatý deň omeškania.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa s riadnym a včasným odstránením väd diela v lehote podľa bodu 9.8 a/alebo 9.9 tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR s DPH za každý, aj začatý deň omeškania.
- 5.3. V prípade, ak sa ktoréhoľvek z vyhlásení dodávateľa podľa článku 4, bodu 4.5 tejto zmluvy ukáže ako nepravdivé a objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom dodávateľom nelegálne zamestnaných osôb, je dodávateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky sankcie uloženej kontrolným orgánom objednávateľovi, a zároveň objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto zmluvy. Objávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči dodávateľovi aj opakovane.
- 5.4. V prípade, ak objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle ust. § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto objednávateľovi vznikla.

- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania dodávateľa so zapracovaním pripomienok objednávateľa v lehote podľa bodu 9.10 tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR s DPH za každý, aj začatý deň omeškania
- 5.6. Ak sa objednávateľ omešká s plnením svojich peňažných záväzkov voči dodávateľovi, dodávateľ je oprávnený voči objednávateľovi uplatniť úroky z omeškania z nezaplatenej sumy vo výške podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 ObZ a podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.7. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy je splatná do 15 dní odo dňa jej uplatnenia u dodávateľa. Akákoľvek zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy je objednávateľ oprávnený započítať s existujúcim alebo budúcim záväzkom voči dodávateľovi a to aj z iného existujúceho alebo budúceho zmluvného vzťahu.
- 5.8. Uplatnením zmluvnej pokuty u dodávateľa a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty dodávateľom nie je dotknuté právo objednávateľa uplatňovať u dodávateľa v plnom rozsahu náhradu škody spôsobenú porušením povinností zo strany dodávateľa, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
- 5.9. Zaplatenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody ani uplatnenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje dodávateľa ďalej plniť povinnosť zabezpečenú zmluvnou pokutou.
- 5.10. Každá zo zmluvných strán zodpovedá druhej zmluvnej strane za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo z platných právnych predpisov.
- 5.11. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky finančné záväzky, vrátane zmluvných pokút, sankcií a náhrady škody si budú uhrádzať na bankové účty uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Akákoľvek zmena identifikačných údajov dodávateľa alebo objednávateľa je možná iba formou písomného dodatku k tejto zmluve.
- 5.12. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo uplatnenia náhrady škody, ak dodávateľ nedodrží podmienky úplného prístupu k účtovníctvu alebo sa preukáže, že pri získaní zákazky sa dodávateľ dopustil konania, ktoré je v „Príručke (001-001) www.archiv.eeagrants.sk/data/files/58_prirucka-pre-prijimatela-a-projektoveho-partnera-verzia-20.pdf (001-001) označené ako kolízne správanie, alebo iným nedovoleným spôsobom dodávateľ ovplyvnil výber víťazného uchádzača, a to najmä v prípade ak bude objednávateľ povinný vrátiť poskytnutý projektový grant.

Článok 6 Informačná povinnosť

Dodávateľ sa zaväzuje, že bude objednávateľa bezodkladne informovať o všetkých závažných skutočnostiach a zmenách, ktoré môžu mať vplyv na schopnosť dodávateľa plniť svoje záväzky. Ide najmä o zmeny u dodávateľa, akými sú napr. zmena obchodného sídla alebo štatutárnych zástupcov dodávateľa, prevod/prechod väčšiny vlastníckych podielov v dôsledku zlúčenia, splynutia, rozdelenia alebo nadobudnutia obchodných podielov treťou osobou, rozhodnutie o zrušení dodávateľa alebo o predaji podniku alebo časti podniku, zánik alebo odňatie poverenia na výkon podnikateľskej činnosti a pod. Ak dodávateľ poruší povinnosť informovať o vyššie uvedených zmenách objednávateľa, nesie zodpovednosť za všetky škody, ktoré vzniknú objednávateľovi v dôsledku neposkytnutia takej informácie.

Článok 7 Pribežná súčinnosť, komunikácia a kontrola diela

- 7.1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť, aby mohol riadne a včas vykonať dielo. Objednávateľ najmä poskytne dodávateľovi potrebné a dostupné informácie, dokumenty a podklady, ktoré sú potrebné na vykonanie diela a ktoré má k dispozícii, ktoré si zmluvné strany vymienia.
- 7.2. V prípade, že objednávateľ nedodrží stanovenú lehotu na dodanie podkladov, dodávateľ počas tejto lehoty nie je v omeškani s odovzdaním diela.
- 7.3. Zmluvné strany budú pri vykonávaní diela komunikovať podľa vzájomnej dohody e-mailom, osobne alebo telefonicky. Pre doručovanie písomností súvisiacich s ukončením zmluvných vzťahov si strany vymienili doručovanie na poštovú adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručenie druhej zmluvnej strane aj v prípade, že si ju neprevzal v odbernej lehote oznámenej poštou. V takom prípade sa považuje za deň doručenia nasledujúci deň po márnom uplynutí odbernej lehoty na písomnosť. V prípade, ak druhá zmluvná strana odoprie prevziať písomnosť, písomnosť sa považuje za doručenie dňom odopretia jej prevzatia.

- 7.4 Dodávateľ je povinný počas spracovania diela priebežne komunikovať s objednávatelom a informovať ho o postupe pri príprave diela, minimálne však podá podrobnú správu e-mailom jedenkrát za mesiac. V priebehu spracovania diela sa uskutočnia minimálne 3 skupinové stretnutia s pracovnými skupinami Magistrátu Hlavného mesta SR Bratislavy. Dodávateľ zabezpečí spracovanie výstupov ako podkladov pre dielo.

Článok 8

Povinnosti dodávateľa

- 8.1 Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo podľa tejto zmluvy riadne, včas a s odbornou starostlivosťou vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou (vrátane jej príloh), súťažnými podkladmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi, príp. inými dokumentami, na ktoré sa súťažné podklady odvolávajú.
- 8.2 Dodávateľ sa zaväzuje, že umožní všetkým kontrolným subjektom, vrátane Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.
- 8.3 Dodávateľ je povinný zhotoviť dielo vlastnými kapacitami. Dodávateľ však môže poveriť vykonaním časti diela aj iný právny subjekt, t. j. svojich subdodávateľov. Subdodávateľ musí spĺňať všetky zákonné požiadavky, a to aj vo vzťahu k ZVO. Ak bude dodávateľ zabezpečovať plnenie zmluvy prostredníctvom subdodávateľov, zodpovedá za plnenie predmetu zmluvy tak, akoby plnil on sám a zároveň musí subdodávateľ spĺňať podmienku účasti podľa § 32 ods.1 písm. e) ZVO, ak je to relevantné. Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa a je povinný zabezpečiť, že subdodávateľa budú viazaní ustanoveniami tejto zmluvy ako dodávateľ. Zoznam subdodávateľov tvorí Prílohu č. 3 - „Zoznam subdodávateľov“ tejto zmluvy. Počas trvania zmluvy je dodávateľ oprávnený zmeniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy výlučne na základe predchádzajúceho písomného súhlasu udeleného objednávatelom a následne uzavretého dodatku k tejto zmluve. Dodávateľ vyhlasuje, že príloha č. 3 zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3, 4 a 6 ZVO účinného v čase uzavretia zmluvy. Údaje v zmysle § 41 ods. 3 ZVO sú údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, IČO, zápis do príslušného registra a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia (ďalej len ako „údaje“). Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je dodávateľ povinný bezodkladne, najneskôr do 5 kalendárnych dní, písomne oznámiť objednávatelovi, pričom zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu údajov nie je potrebné uzatvoriť dodatok k tejto zmluve. Porušenie povinností dodávateľa uvedených v tomto odseku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.

Článok 9

Čas, miesto a spôsob odovzdanie diela

- 9.1 Dodávateľ sa zaväzuje dodať dielo objednávatelovi v súlade s touto zmluvou najneskôr do 9 (deviatich) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy a zároveň sa zaväzuje dodržať termíny určené v prílohe č.1 (Opis predmetu zákazky) tejto zmluvy. Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať dielo objednávatelovi v sídle objedávateľa. Dodávateľ sa zaväzuje odovzdať dielo objednávatelovi v tlačenej forme v počte 4 (štyroch) ks vo formáte A4 a v digitálnej, a logicky editovateľnej forme v programe Microsoft Office Word a pdf na 4 (štyroch) USB kľúčoch, príp. v iných formátoch, ak sa na tom zmluvné strany písomne dohodnú. Dielo bude zhotovené a odovzdané v slovenskom jazyku, abstrakt aj v anglickom jazyku.
- 9.2 V rámci dodania diela dodávateľ odovzdá zdrojové (ak existujú) aj výsledné dátové súbory, vrátane prevodu práv na ich šírenie. Dodávateľ popíše aj metodiku ich získania a spracovania (ak je to pre daný typ dát relevantné). Dáta budú dodané v štandardných otvorených formátoch napr. CSV, TXT, XLSX, JSON alebo XML alebo v geoformátoch GeoJSON, SHP, prípadne v iných strojovo čitateľných a štandardne používaných formátoch. V prípade dátových súborov, pri ktorých nebude možný prevod práv na ich šírenie, žiadame uvedenie licencie, pod ktorou budú poskytnuté. Ak budú niektoré údaje získané na základe odborného odhadu, dodávateľ popíše akou metodikou a s akými vstupnými dátami bol tento odhad.

- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo podľa tejto zmluvy odovzdá dodávateľ objednávateľovi prostredníctvom preberacieho konania, výsledkom ktorého bude preberací protokol podpísaný zmluvnými stranami, na ktorom bude uvedené, či odovzdané dielo má alebo nemá vady. Za objednávateľa je tento preberací protokol oprávnená podpísať osoba zodpovedná vo veciach technických.
- 9.4 Dodávateľ je povinný vyzvať objednávateľa na prevzatie diela aspoň 5 pracovných dní pred termínom začatia preberacieho konania. Preberacie konanie trvá najviac 5 (slovom: päť) pracovných dní od vzájomne dohodnutého termínu začatia preberacieho konania. Počas preberacieho konania je objednávateľ povinný skontrolovať dielo a oznámiť dodávateľovi skutočnosť, že dielo má alebo nemá vady.
- 9.5 Dielo nemá vady, ak kvalitatívne a kvantitatívne zodpovedá tejto zmluve a príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom.
- 9.6 V prípade, ak objednávateľ počas preberacieho konania nezistí vady diela, zmluvné strany podpíšu preberací protokol a momentom podpisu preberacieho protokolu nadobúda objednávateľ vlastnícke právo k dielu a prechádza na objednávateľa nebezpečenstvo škody na diele.
- 9.7 Dielo sa považuje podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami za odovzdané.
- 9.8 V prípade, ak počas preberacieho konania objednávateľ zistí vady diela, objednávateľ nie je povinný dielo prevziať a dielo sa nepovažuje v takom prípade za odovzdané. V takom prípade má objednávateľ právo uložiť dodávateľovi opatrenia pred prevzatím diela za účelom odstránenia zistených väd diela. Dodávateľ je povinný vady diela zistené objednávateľom odstrániť a dielo bez väd objednávateľovi odovzdať v lehote do 5 kalendárnych dní, ak sa zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak, čím začína nové preberacie konanie. Ak dodávateľ neodstráni vady diela v lehote podľa predchádzajúcej vety, môže objednávateľ odstúpiť od zmluvy alebo požadovať primeranú zľavu z Odmeny.
- 9.9 Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ zodpovedá aj za vady diela vzniknuté po protokolárnom odovzdaní diela v súlade s týmto článkom zmluvy, ak vady boli spôsobené porušením jeho povinností, a to po dobu 2 (dvoch) mesiacov po protokolárnom odovzdaní diela. Ak sa počas doby uvedenej v predchádzajúcej vete na diele vyskytnú vady, je ich objednávateľ oprávnený písomne u dodávateľa reklamovať. Dodávateľ je povinný reklamované vady odstrániť, pričom všetky náklady, ktoré dodávateľovi vzniknú v súvislosti s odstránením väd znáša dodávateľ. Dodávateľ sa zaväzuje odstrániť reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 kalendárnych dní od doručenia písomnej reklamácie, ak sa zmluvné strany nedohodnú v konkrétnom prípade inak.
- 9.10 Dodávateľ berie na vedomie, že dielo bude schvaľované v Mestskom zastupiteľstve Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava (ďalej len „mestské zastupiteľstvo“), pričom schvaľovanie diela je plánované koncom roka 2023, prípadne v prvom kvartáli 2024. Dodávateľ berie na vedomie, že objednávateľ je oprávnený požiadať dodávateľa o zapracovanie pripomienok objednávateľa k dielu vznesených pred a/alebo na rokovaní mestského zastupiteľstva a dodávateľ je tieto pripomienky povinný zapracovať do diela najneskôr v lehote 14 kalendárnych dní od doručenia písomnej požiadavky objednávateľa na zapracovanie pripomienok k dielu. Objednávateľ môže požiadať dodávateľa o zapracovanie pripomienok podľa predchádzajúcej vety aj opakovane.

Článok 10 Licencia

- 10.1. Súčasne s dodaním diela objednávateľovi, dodávateľ udeľuje objednávateľovi súhlas na používanie diela v súlade s licenciou podľa tohto článku zmluvy. Objednávateľ je oprávnený dielo voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä dielo rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto objednávateľovi licenciou na dielo v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k Dielu podľa § 32 Autorského zákona v znení neskorších predpisov. Táto licencia je udelená ako výhradná, pričom zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ je oprávnený, nie povinný, licenciou využiť.
- 10.2. V prípade, ak dodávateľ na vypracovanie diela použije diela tretích osôb a/alebo ich časti, ku ktorým má autorské právo alebo akékoľvek iné právo duševného vlastníctva tretia osoba (ďalej len „**diela tretej osoby**“), dodávateľ vyhlasuje, že má právo uvedené diela tretej osoby alebo ich časti použiť. Dodávateľ týmto udeľuje objednávateľovi sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto odseku 2.. Objednávateľ je oprávnený diela tretej osoby podľa tohto odseku 2. voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb, v akomkoľvek rozsahu. Dodávateľ udeľuje týmto objednávateľovi sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto odseku 2. v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k dielu tretej osoby podľa § 32 Autorského zákona. Táto sublicencia je

udelená ako výhradná, pričom objednávateľ je oprávnený, nie povinný, sublicenciu využiť. Dodávateľ vyhlasuje, že má právo udeliť sublicenciu na diela tretej osoby v rozsahu, v akom ju udelil objednávateľovi.

- 10.3. Dodávateľ týmto súhlasí, že objednávateľ je oprávnený udeliť akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia sublicenciu na dielo podľa odseku 1. tohto článku a/alebo na diela tretej osoby podľa odseku 2. tohto článku v rozsahu udelenej licencie/sublicencie podľa tohto článku. Objávateľ je oprávnený tiež postúpiť udelenú licenciu podľa odseku 1. tohto článku a/alebo sublicenciu podľa odseku 2. tohto článku akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia. Udelenie sublicencie ani postúpenie licencie nemusí byť v písomnej forme. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade postúpenia licencie, objednávateľ nie je povinný informovať dodávateľa o osobe postupníka. Dodávateľ týmto vyhlasuje, že takéto použitie diela a/alebo diela tretej osoby nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.
- 10.4. Zánik tejto zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií/sublicencií podľa tohto článku zmluvy, pričom licencie/sublicencie podľa tohto článku zmluvy nekončia zánikom zmluvy a zostávajú platné a účinné.
- 10.5. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že dodávateľ udeľuje licenciu na dielo a sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto článku zmluvy objednávateľovi bezodplatne.
- 10.6. Dodávateľ v celom rozsahu zodpovedá, ak používaním diela a/alebo diela tretej osoby v súlade s touto zmluvou objednávateľom, porušuje objednávateľ autorské práva tretích osôb. V prípade porušenia autorských práv tretích osôb je dodávateľ povinný uspokojiť nároky tretích osôb za objednávateľa a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou objednávateľa.
- 10.7. Objávateľ je povinný oznámiť dodávateľovi uplatnenie nárokov, z akýchkoľvek práv duševného vlastníctva v súvislosti s touto zmluvou, treťou osobou. Dodávateľ je povinný do 5 kalendárnych dní poskytnúť objednávateľovi všetku súčinnosť pri ochrane práv objednávateľa.
- 10.8. V prípade, ak bude objednávateľovi na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu zabránené dielo a/alebo dielo tretej osoby používať z dôvodu porušenia autorských práv tretích osôb, zaväzuje sa dodávateľ obstarat' pre objednávateľa oprávnenie dielo a/alebo dielo tretej osoby ďalej používať, prípadne sa dodávateľ zaväzuje vykonať resp. zabezpečiť úpravu diela a/alebo diela tretej osoby tak, aby objednávateľ mohol dielo a/alebo dielo tretej osoby používať a neporušoval pritom autorské práva tretích osôb, a to bezodkladne.

Článok 11 Postúpenie práv a povinností

Dodávateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva alebo povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

Článok 12 Ukončenie zmluvy

- 12.1. Zmluva zaniká jej splnením alebo na základe písomnej dohody zmluvných strán, alebo odstúpením od zmluvy niektorou zo zmluvných strán výlučne z dôvodu uvedeného v tejto zmluve.
- 12.2. V prípade dohody zmluvných strán na ukončení zmluvy, táto zmluva zaniká dňom uvedeným v dohode. V tejto dohode sa upraví aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku zmluvy dohodou.
- 12.3. Zmluvné strany sú okrem zákonných dôvodov oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy len v prípadoch jej podstatného porušenia druhou zmluvnou stranou podľa tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje najmä:
 - a. omeškanie dodávateľa s odovzdaním diela v lehote podľa bodu 9.1. tejto zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,
 - b. omeškanie dodávateľa s odstraňovaním väd diela v lehote podľa tejto bodu 9.8 a/alebo bodu 9.9 tejto zmluvy o viac ako 7 kalendárnych dní,
 - c. porušenie povinnosti registrácie dodávateľa v zmysle zákona o RPVS, ak mu táto povinnosť vznikla,

- d. porušenie ktorejkoľvek povinnosti týkajúcej sa mlčanlivosti alebo ochrany dôverných informácií a ochrany osobných údajov podľa tejto zmluvy,
 - e. porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa licencie a ochrany autorských práv podľa tejto zmluvy,
 - f. porušenie ktorejkoľvek povinnosti dodávateľa týkajúcej sa nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa tejto zmluvy,
 - g. iné porušenie tejto zmluvy dodávateľom, ak je to v tejto zmluve výslovne uvedené.
- 12.4. Odstúpenie nadobúda účinnosť jeho doručením druhej zmluvnej strane.
- 12.5. Objednávateľ má právo bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu z tejto zmluvy a výsledky administratívnej finančnej kontroly verejného obstarávania zo strany poskytovateľa grantu neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania služby, ktorej výsledkom je uzavretie tejto zmluvy.
- 12.6. Odstúpením od zmluvy sa zmluva zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy s výnimkou tých, ktoré zodpovedajú čiastočnému plneniu, resp. hodnote čiastkového plnenia zmluvných strán zrealizovaných v súlade s touto zmlouvou ku dňu odoslania odstúpenia od Zmluvy. Odstúpenie od zmluvy sa ďalej nedotýka nároku na zaplatenie zmluvných pokút, na náhradu škody vzniknutej porušením povinností niektorou zo zmluvných strán, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby zákona podľa ustanovenia § 262 Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.
- 12.7. Akýkoľvek zánik zmluvy nemá vplyv na plnenie povinností, z ktorých obsahu a účelu vyplýva, že majú byť plnené aj po zániku zmluvy.

Článok 13 **Zmeny zmluvy a jej ustanovení**

Prípadné zmeny, úpravy a doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané iba na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme jej dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, a len v prípadoch, ak takéto zmeny nebudú v rozpore s platnými právnymi predpismi, najmä s § 18 zákona č. 343/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Článok 14 **Mlčanlivosť**

- 14.1. Dodávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti sa dodávateľ zaväzuje zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5.000 Eur s DPH.
- 14.2. Zmluvné strany súhlasia s tým, že po uzavretí tejto zmluvy nebudú bez súhlasu ostatných strán alebo s výnimkou prípadov vyžadovaných zákonom či ktorýmkoľvek správnym alebo regulačným úradom, používať, poskytovať alebo zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa ich vzájomných vzťahov žiadnej tretej strane a že budú dodržiavať mlčanlivosť o všetkých technických, záväzkových a iných informáciách získaných v budúcnosti od druhej zmluvnej strany alebo poskytnutých druhou zmluvnou stranou, vrátane akýchkoľvek informácií o predmete podnikania alebo o iných záležitostiach druhej zmluvnej strany. Každý účastník tejto zmluvy vynaloží maximálne úsilie na to, aby zabránil zverejneniu alebo prezradeniu akýchkoľvek dôverných informácií o týchto záležitostiach. Týmto ustanovením budú zmluvné strany viazané aj po skončení platnosti tejto zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti, s výnimkou prípadov, ak právny poriadok ukladá zmluvnej strane povinnosť poskytnúť tieto informácie orgánom štátu, je zmluvná strana, ktorá porušila povinnosť mlčanlivosti, povinná nahradiť druhej zmluvnej strane škodu, ktorá jej porušením tejto povinnosti vznikla.
- 14.3. Bez ohľadu na vyššie uvedené v tomto článku, objednávateľ je oprávnený bez akéhokoľvek obmedzenia zverejniť konečný výstup z plnenia predmetu zmluvy.

Článok 15 Odkladacia podmienka

Zmluva sa uzatvára s odkladacou podmienkou a nadobudne účinnosť len v prípade, že dôjde k schváleniu procesu verejného obstarávania zo strany poskytovateľa projektového grantu.

Článok 16 Záverečné dojednania

- 16.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, nie však skôr ako dôjde k schváleniu procesu verejného obstarávania zo strany poskytovateľa projektového grantu. O nadobudnutí účinnosti zmluvy bude objednávateľ bezodkladne informovať dodávateľa.
- 16.2. Táto zmluva je vyhotovená v takom počte rovnopisov, aby 2 (dva) rovnopisy dostal objednávateľ a 1 (jeden) rovnopis dostal dodávateľ.
- 16.3. Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy, práva a povinnosti založené touto zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä Obchodným zákonníkom.
- 16.4. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
- 16.5. Prípadné spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú zmluvné strany usilovať riešiť predovšetkým formou dohody, v prípade, že nedôjde k dohode, spory sa budú riešiť podľa slovenského právneho poriadku a podliehajú kompetencii príslušného súdu Slovenskej republiky.
- 16.6. Zmluvné strany zmluvu uzavreli slobodne, vážne, bez nátlaku, bez omylu, túto si pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.
- 16.7. Zmluvné strany prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že zmluva, ako aj všetky jej prípadné dodatky, bude zverejnená na webovom sídle správcu programu grantov EHP a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky; Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, ktorý je poskytovateľom prostriedkov na realizáciu diela
- 16.8. Prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, sú:
 - Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky,
 - Príloha č. 2 – Zoznam kvalifikovaných osôb
 - Príloha č. 3 – Zoznam subdodávateľov

objednávateľ:

12. 05. 2023

V Bratislave dňa

Mgr. Ctibor Košťál
riaditeľ magistrátu

dodávateľ:

V PRAHE dňa 5.5.2023

Ing. Jaroslav Vích
konateľ

Mgr. Jan Hanuš
konateľ

Príloha č. 2

Zoznam kvalifikovaných osôb

Zoznam kvalifikovaných osôb, ktoré sa budú podieľať na plnení predmetu zmluvy, prostredníctvom ktorých preukazoval poskytovateľ splnenie podmienok účasti podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO, resp. ich uviedol v návrhu na plnenie kritéria na vyhodnotenie ponúk.

Na predmet zákazky: „Akčný plán udržateľnej klímy a energetiky - SECAP (Sustainable Energy and Climate Action Plan) HM SR Bratislavy 2030“

Por. č.	Meno a priezvisko
1.	Róbert Máček
2.	Pavel Růžička
3.	Jiří Spitz

V *PRAHE*, dňa *5.5.2023*

...
Ing. Jaroslav Vích
konateľ

Mgr. Jan Hanuš
konateľ

Príloha č. 3

Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok

Údaje o všetkých známych subdodávateľoch

Na predmet zákazky: „Akčný plán pre udržateľnú energetiku a klímu hlavného mesta SR Bratislavy – SECAP“

sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky uchádzač uskutoční vlastnými kapacitami

sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia:

Por. č.	subdodávateľ (obchodné meno/názov, sídlo/miesto podnikania, zápis do príslušného registra)	identifikačné číslo	hodnota plnenia vyjadrená v percentách (%) k ponukovej cene	osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu)

V PRAHE , dňa 5.5.2023

Ing. Jaroslav Vích
konateľ

Mgr. Jan Hanuš
konateľ

Pozn.:

V zmysle § 2 ods. 5 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní je subdodávateľom hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s úspešným uchádzačom písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti zákazky.

Subdodávateľ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá na základe zmluvy s úspešným uchádzačom bude realizovať pre uchádzača určité služby v zmysle predmetu zákazky.

Percentuálny podiel ich služieb je z celkovej ceny diela s DPH.

Uchádzač uvedie za subdodávateľa : názov alebo obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, štát, IČO; v predmete subdodávky rámcový popis rozsahu služby, ktoré bude poskytovať.



Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je vypracovanie Akčného plánu pre udržateľnú energetiku a klímu hlavného mesta SR Bratislavy – SECAP (ďalej len „SECAP“). SECAP je aktivitou projektu „Klimaticky odolná Bratislava – Pilotné projekty zamerané na dekarbonizáciu, energetickú účinnosť budov a udržateľné hospodárenie s dažďovou vodou v mestskom prostredí“ (číslo projektu ACC01903), ktorý bol podporený z Grantov EHP a Nórska.

Účel:

SECAP (Sustainable Energy and Climate Action Plan) je strategický dokument, ktorého účelom je naplnenie záväzkov vyplývajúcich z iniciatívy „Dohovoru primátorov a starostov o klíme a energetike“ (Covenant Of Mayors). Signatári dohovoru, medzi ktorých patrí aj Bratislava, sa zaväzujú znížiť emisie skleníkových plynov o 55 % do roku 2030 s cieľom dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050, implementovať opatrenia na zlepšenie adaptačných schopností miest a podieľať sa na zabezpečení udržateľnej, bezpečnej a cenovo dostupnej energie. Povinnou súčasťou SECAP je východisková inventúra emisií (BEI – Baseline Emission Inventory) a Posúdenie rizika a zraniteľnosti (RVA – Risk and Vulnerability Assessment; RVA nie je predmetom verejného obstarávania).

Dotknuté územie

Územie Hlavného mesta SR Bratislavy, LAU SK0101 až SK0105.

Termín dodania dokumentu:

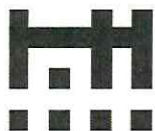
- Dodávateľ predloží dokument na schválenie Objednávateľovi najneskôr do 9 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy o dielo.
- Zpracovanie pripomienok Objednávateľa bude prebiehať do schválenia SECAP v mestskom zastupiteľstve (MsZ) aj s prípadným dopracovaním požiadaviek zo strany Objednávateľa, a to max. do dvoch týždňov od oznámenia tejto potreby. Schválenie dokumentu v MsZ je plánované v prvom štvrtroku 2024.

Opis predmetu plnenia:

Pri spracovaní zákazky bude Dodávateľ postupovať v súlade s metodikou Joint Research Centre (pozri Zoznam dokumentácie):

- Guidebook „How to Develop a Sustainable Energy and Climate Action Plan (SECAP)“ (Part I, Part II, Part III, SECAP Template)
- The Covenant of Mayors for Climate and Energy Reporting Guidelines

(ďalej len „metodika JRC“)

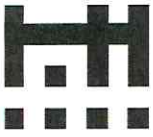


Dodávateľ sa zaväzuje:

1. Vypracovať východiskovú inventúru emisií a energetickú bilanciu mesta vrátane zberu, spracovania a vyhodnotenia relevantných dát.
2. Vypracovať dokument SECAP v predpísanej štruktúre:
 - a. Manažérske zhrnutie
 - b. Celková stratégia vrátane popisu vízie, mitigačných a adaptačných záväzkov, návrhu príslušnej organizačnej štruktúry a personálnych kapacít na vykonávanie SECAP, popisu participácie zainteresovaných strán a občanov, atď.
 - c. Východisková inventúra emisií skleníkových plynov a energetická bilancia mesta
 - d. Návrh mitigačných a adaptačných opatrení vrátane ich orientačného stanovenia ceny, zhodnotenia potenciálu úspor energií a identifikácie priorít.
3. Spolupracovať s Objednávateľom na vedení pracovných skupín zriadených v rámci magistrátu počas internej prípravy SECAP. Spolupráca bude zahŕňať analýzu a zapracovanie doterajších výstupov, účasť na stretnutiach podľa potreby a identifikáciu prípadných ďalších externých zainteresovaných strán/expertov kvôli participácii.
4. Predložiť návrh mitigačných a adaptačných opatrení a zabezpečiť výber vhodných opatrení v kontexte mesta v spolupráci s Objednávateľom, konkrétne s odbornými útvarmi magistrátu a organizáciami mesta.
5. Navrhnuť postup priebežného zberu dát na strane Objednávateľa na účel monitoringu a vyhodnocovania SECAP.
6. V súčinnosti s Objednávateľom zabezpečiť záverečnú verejnú prezentáciu diela s diskusiou. Forma prezentácie bude stanovená po vzájomnej dohode.

Špecifikácia diela:

- Východisková inventúra emisií musí zabezpečiť komplexný prehľad o výrobe a spotrebe energie v MWh/rok a s tým spojenej produkcie skleníkových plynov v t CO₂/CO₂ ekv. oproti zvolenému roku 0. Vzhľadom na to, že Bratislava vypracovala dokument SEAP (Akčný plán udržateľného energetického rozvoja HM SR BA pozri Zoznam dokumentácie), odporúča sa stanoviť východiskový rok 2005. Inventúra emisií by mala pokryť tieto sektory(vrátane jednotlivých povinných podsektorov definovaných v metodike JRC):
 - Budovy, zariadenia a vybavení
 - Doprava
 - Výroba energie



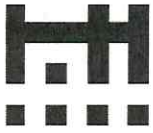
- Ostatné zdroje emisií nesúvisiace s výrobou a spotrebou energie (odpadové hospodárstvo)
- Východiskovú inventúru emisií treba spracovať aj vo forme štandardnej tabuľky, ktorá sa vyplní na webovom sídle Dohovoru starostov a primátorov.
- Povinná časť Posúdenie rizika a zraniteľnosti (RVA) nie je súčasťou predmetu zákazky, keďže sa vypracúva interne.

Špecifikácia spolupráce:

- Návrh opatrení musí vychádzať zo spolupráce s magistrátom, jeho odbornými útvarmi a mestskými organizáciami, a z výstupov pracovných skupín zriadených na účel prípravy SECAP, a partnermi projektu podľa zmluvy o poskytnutí grantu.
- Základným východiskovým dokumentom pre spracovanie SECAP je aktuálny plán rozvoja mesta, Bratislava 2030. Relevantné opatrenia z dokumentu Bratislava 2030 by mali byť vhodne zapracované alebo reflektované v návrhoch opatrení SECAP.
- Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebné informácie v najkratšom možnom čase najneskôr však do 10 pracovných dní od požiadavky Dodávateľa. V prípade, že Objednávateľ nedodrží stanovenú lehotu na dodanie podkladov, Dodávateľ počas tejto lehoty nie je v omeškaní s odovzdaním diela.
- Dodávateľ SECAP je povinný počas spracovania diela priebežne komunikovať s Objednávateľom a informovať ho o postupe pri príprave diela, minimálne však podá podrobnú správu e-mailom jedenkrát za mesiac. V prípade žiadosti o zmenu diela alebo odstránenie vady diela, Dodávateľ zapracuje príslušnú zmenu do 7 kalendárnych dní od písomnej požiadavky Objednávateľa.

Odobzdenie diela:

- V rámci dodania zákazky Dodávateľ odovzdá zdrojové (ak existujú) aj výsledné dátové súbory, vrátane prevodu práv na ich šírenie. Dodávateľ popíše aj metodiku ich získania a spracovania (ak je to pre daný typ dát relevantné). Dáta budú dodané v štandardných otvorených formátoch napr. CSV, TXT, XLSX, JSON alebo XML alebo v geoformátoch GeoJSON, SHP, prípadne v iných strojovo čitateľných a štandardne používaných formátoch. V prípade dátových súborov, pri ktorých nebude možný prevod práv na ich šírenie, žiadame uvedenie licencie, pod ktorou budú poskytnuté. Ak budú niektoré údaje získané na základe odborného odhadu, Dodávateľ popíše akou metodikou a s akými vstupnými dátami bol tento odhad vytvorený.
- Dodávateľ odovzdá SECAP v tlačenej podobe v štyroch vyhotoveniach v slovenskom jazyku (abstrakt aj v anglickom jazyku) a v elektronickej podobe v 4 (štyroch) vyhotoveniach na USB kľúčoch (v pdf a v editovateľnej podobe vo formáte .doc a .xls). Požaduje sa kvalitné jazykové a grafické spracovanie s použitím prvkov modernej grafiky zvyšujúcich



prehľadnosť dokumentu (grafy, tabuľky, atď.). Pri grafickom spracovaní dokumentu sa zároveň bude vyžadovať spolupráca s príslušnými oddeleniami magistrátu.

Zoznam dokumentácie:

Guidebook „How to develop a Sustainable Energy and Climate Action Plan (SECAP)“

<https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC112986>

The Covenant of Mayors for Climate and Energy Reporting Guidelines

<https://publications.jrc.ec.europa.eu/repository/handle/JRC103031>

Územný plán mesta a jeho zmeny a doplnky 2007 v znení zmien a doplnkov

<https://bratislava.sk/zivotne-prostredie-a-vystavba/rozvoj-mesta/uzemnoplanovacie-dokumenty/platna-uzemnoplanovacia-dokumentacia/uzemny-plan-mesta-a-jeho-zmeny-a-doplnky>

Plán Bratislava 2030

<https://bratislava2030.sk/>

Atlas hodnotenia zraniteľnosti a rizík nepriaznivých dôsledkov zmeny klímy na území hlavného mesta SR Bratislavy

<https://bratislava.blob.core.windows.net/media/Default/Dokumenty/Atlas%20hodnotenia%20zranite%C4%BEnosti.pdf>

Akčný plán udržateľného energetického rozvoja HM SR BA (2013)

https://bratislava.blob.core.windows.net/media/Default/Dokumenty/Str%C3%A1nky/Akcny_plan_oficial%20material.pdf

Akčný plán adaptácie na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy na území HM SR BA 2017-2023

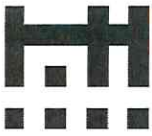
https://bratislava.blob.core.windows.net/media/Default/Dokumenty/Str%C3%A1nky/Ak%C4%8Dn%C3%BD%20pl%C3%A1n%20adapt%C3%A1cie%20na%20nepriazniv%C3%A9%20d%C3%B4sledky%20zmeny%20kl%C3%ADmy_web.pdf

Koncepcia rozvoja mesta Bratislavy v oblasti tepelnej energetiky - aktualizácia

https://bratislava.blob.core.windows.net/media/Default/Dokumenty/Koncepcia%20Bratislava%20-%20doplnenie%2005_18.02..pdf

Nízkouhlíková stratégia rozvoja SR do roku 2030 s výhľadom do roku 2050

<https://www.minzp.sk/files/oblasti/politika-zmeny-klimy/nus-sr-do-roku-2030-finalna-verzia.pdf>



Územný generel zelene hlavného mesta SR Bratislavy, 2022 - analytická časť.

https://public.bratislava.sk/UGZ_BA_analyt_cast/

Bratislavský dunajský park (urbanisticko-krajinárska štúdia)

<https://drive.google.com/file/d/1HBV2HC7N5BBK1jIDDlbidq7TzE7P0pMg/view>

Územný plán mesta a jeho zmeny a doplnky

<https://bratislava.sk/zivotne-prostredie-a-vystavba/rozvoj-mesta/uzemnoplanovacie-dokumenty/platna-uzemnoplanovacia-dokumentacia/uzemny-plan-mesta-a-jeho-zmeny-a-doplňky>